

Briuselis, 2017 m. liepos 14 d.
(OR. en)

11299/17

PUBLIC 45
INF 125

PRANEŠIMAS

Dalykas: MĖNESINĖ TARYBOS AKTŲ SUVESTINĖ. 2017 M. VASARIO MĖN.

Šiame dokumente pateikiamas 2017 m. vasario mėn. Tarybos priimtų aktų sąrašas.^{1 2}

Jame nurodyta informacija apie teisėkūros procedūra priimamų aktų priėmimą, visų pirma:

- priėmimo data,
- atitinkamas Tarybos posėdis,
- priimto dokumento numeris,
- nuoroda į Oficialųjį leidinį,
- taikytos balsavimo taisyklės, balsavimo rezultatai ir atitinkamais atvejais balsavimo paaiškinimai ir Tarybos posėdžių protokoluose paskelbti pareiškimai.

Šiame dokumente taip pat pateikiama su ne teisėkūros procedūra priimamų aktų priėmimu susijusi informacija, kurią Taryba nusprendė paskelbti viešai.

¹ Išskyrus tam tikrus ribotos taikymo srities aktus, pvz., procedūrinius sprendimus, aktus dėl paskyrimo, tarptautiniais susitarimais įsteigtų organų sprendimus, konkrečius sprendimus dėl biudžeto ir t. t.

² Įprasta teisėkūros procedūra priimtų aktų atveju gali skirtis Tarybos posėdžio, kuriame priimtas atitinkamas aktas, data ir faktinė to akto data, kadangi įprasta teisėkūros procedūra priimami aktai laikomi priimtais tik tuomet, kai juos pasirašo Tarybos pirmininkas ir Europos Parlamento pirmininkas bei abiejų institucijų generaliniai sekretoriai.

Šis dokumentas taip pat pateikiamas Tarybos interneto svetainėje:

[Mėnesinės Tarybos aktų \(aktų\) suvestinės. Taryba.](#)

Suvestinėje išvardytus dokumentus galima rasti Tarybos dokumentų viešame registre: [Dokumentai ir leidiniai. Taryba.](#)

Pažymėtina, kad šis dokumentas pateikiamas tik informavimo tikslais – tik Tarybos posėdžių protokolai yra autentiški. Jie pateikiami Tarybos interneto svetainėje: [Tarybos posėdžių protokolai. Taryba.](#)

INFORMACIJA APIE AKTUS, KURIUOS TARYBA PRIĖMĖ 2017 M. VASARIO MĖN.

2017 m. vasario 6 d. Briuselyje įvykęs EUROPOS SĄJUNGOS TARYBOS (užsienio reikalai) 3516-as posėdis

NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI

AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
2017 m. vasario 6 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (BUSP) 2017/203, kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2010/788/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Kongo Demokratinei Respublikai OL L 32, 2017 2 7, p. 22–34	5286/17
2017 m. vasario 6 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/199, kuriuo įgyvendinama Reglamento (EB) Nr. 1183/2005, nustatančio tam tikras konkrečias ribojančias priemones asmenims, kurie savo veiksmais pažeidžia ginklų embargą Kongo Demokratinei Respublikai, 9 straipsnio 5 dalis OL L 32, 2017 2 7, p. 1–14	5287/17
2017 m. vasario 6 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/248 dėl Susitarimo dėl Tarptautinio mokslo ir technologijų centro veiklos tęsimo sudarymo OL L 37, 2017 2 14, p. 1–2	8558/16
Susitarimas dėl Tarptautinio mokslo ir technologijų centro veiklos tęsimo OL L 37, 2017 2 14, p. 3–12	12681/15
2017 m. vasario 6 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/262 dėl Tarybos Generalinio sekretoriato paskyrimų tarnybos ir sudaryti darbo sutartis įgaliotos tarnybos nustatymo, kuriuo panaikinamas Sprendimas 2013/811/ES OL L 39, 2017 2 16, p. 4–5	15606/16
Tarybos išvados dėl Libijos	5319/17 5321/17

2017 m. vasario 7 d. Briuselyje įvykęs EUROPOS SĄJUNGOS TARYBOS (bendrieji reikalai) 3517-as posėdis**TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI**

AKTAS	DOKUMENTAS	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMO REZULTATAI
2017 m. vasario 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/355 dėl tam tikros Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Kosovo* stabilizacijos ir asociacijos susitarimo taikymo tvarkos OL L 57, 2017 3 3, p. 59–62	56/16	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus: susilaikė: ES, CY, RO
Kipro Respublikos pareiškimas Kipro Respublika primena savo nacionalinės deklaracijos, kuri buvo pateikta patvirtinant Tarybos sprendimus dėl Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Kosovo* stabilizacijos ir asociacijos susitarimo pasirašymo ir sudarymo, turinį (dokumento 13020/15 II priedas).			
Rumunijos pareiškimas Rumunija primena savo deklaraciją dėl Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Kosovo* stabilizacijos ir asociacijos susitarimo pasirašymo ir sudarymo (dok. 13020/15). Be to, Rumunija pabrėžia, kad visas su stabilizacijos ir asociacijos susitarimo taikymu susijusias procedūras reikėtų apsvarstyti atsižvelgiant į minėtą deklaraciją.			
Ispanijos pareiškimas Ispanijos pozicija dėl Tarybos sprendimų dėl Stabilizacijos ir asociacijos susitarimo su Kosovu* pasirašymo ir sudarymo priėmimo nekeičia Ispanijos pozicijos dėl Kosovo tarptautinio statuso ir atitinka JT ST rezoliuciją 1244/99 bei Tarptautinio Teisingumo Teismo nuomonę dėl Kosovo nepriklausomybės deklaracijos. Teisinio pagrindo – Europos Sąjungos sutarties 37 straipsnio siejant jį su Europos Sąjungos sutarties 31 straipsniu, taip pat Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 217 straipsnio siejant jį su Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 218 straipsniu – naudojimas Stabilizacijos ir asociacijos susitarimui su Kosovu nekeičia Ispanijos pozicijos dėl Kosovo tarptautinio statuso ir atitinka JT ST rezoliuciją 1244/99 bei Tarptautinio Teisingumo Teismo nuomonę dėl Kosovo nepriklausomybės deklaracijos. Formuluotė, nurodanti Kosovo europinę perspektyvą, gali būti suprantama tik kaip derinimas su ES, nesiekiant galutinio tikslo – stojimo į ES, nes vienašalė Kosovo nepriklausomybės deklaracija nėra vieningai pripažinta.			

2017 m. vasario 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/354, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2015/936 dėl tekstilės gaminių, kuriems netaikomos dvišalės sutartys, protokolai ar kiti susitarimai arba kitos konkrečios Sąjungos importo taisyklės, bendrųjų importo iš tam tikrų trečiųjų šalių taisyklių OL L 57, 2017 3 3, p. 31–58	54/16	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI		DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI	
2017 m. vasario 7 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/232 dėl Europos Sąjungos ir Kiribačio Respublikos susitarimo dėl bevizio režimo trumpalaikio buvimo atveju sudarymo Europos Sąjungos vardu OL L 36, 2017 2 11, p. 1–2	12092/15		
2017 m. vasario 7 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/234 dėl Europos Sąjungos ir Mikronezijos Federacinių Valstijų susitarimo dėl bevizio režimo trumpalaikio buvimo atveju sudarymo Sąjungos vardu OL L 36, 2017 2 11, p. 5–6	9780/16		
2017 m. vasario 7 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/235 dėl Europos Sąjungos ir Saliamono Salų susitarimo dėl bevizio režimo trumpalaikio buvimo atveju sudarymo Sąjungos vardu OL L 36, 2017 2 11, p. 7–8	9785/16		
2017 m. vasario 7 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/225 dėl Europos Sąjungos ir Tuvalu susitarimo dėl bevizio režimo trumpalaikio buvimo atveju sudarymo Sąjungos vardu OL L 35, 2017 2 10, p. 1–2	9764/16		
2017 m. vasario 7 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/233 dėl Europos Sąjungos ir Maršalo Salų Respublikos susitarimo dėl bevizio režimo trumpalaikio buvimo atveju sudarymo Sąjungos vardu OL L 36, 2017 2 11, p. 3–4	9775/16		
2017 m. vasario 7 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/246, kuriuo pateikiama rekomendacija dėl laikinos vidaus sienų kontrolės išimtinėmis aplinkybėmis, keliančiomis pavojų bendram Šengeno erdvės veikimui, pratęsimo OL L 36, 2017 2 11, p. 59–61	5660/17		

Graikijos pareiškimas

Graikija apgailestauja, kad Komisijos pasiūlymas dėl Tarybos įgyvendinimo sprendimo, kuriuo pateikiama rekomendacija dėl laikinos vidaus sienų kontrolės išimtinėmis aplinkybėmis pratęsimo laikinam dar trijų mėnesių laikotarpiui, buvo priimtas remiantis, be kita ko, prielaida, kad „Graikijoje tebėra daug neteisėtų migrantų ir, remiantis ankstesne patirtimi, valstybėms narėms, kurioms neteisėtų migrantų antrinis judėjimas iš Graikijos daro didžiausią poveikį, tebekyla su neteisėtų migrantų judėjimu susijusios grėsmės.

Graikija pabrėžia, kad nėra jokių konkrečių įrodymų, jog esama antrinio judėjimo iš jos teritorijos į kitas ES valstybes nares. Po 2015 m. lapkričio mėn. atlikto įvertinimo buvo dar labiau sugriežtinta visa sienų kontrolė ir patruliavimas prie visų Graikijos sienos perėjimo punktų. Be kita ko, vykdydama nacionalinę operaciją SARISA Graikija ėmėsi visų būtinų priemonių, glaudžiai bendradarbiaudama su FRONTEX, kad būtų užkirstas kelias visoms pastangoms iš šalies žemyninės dalies slapta vykti į šiaurę, įskaitant buvusiąją Jugoslavijos Respubliką Makedoniją, ir būtų nuo tokių pastangų atgrasyta. Padėtis yra nuolat stebima ir laikoma, kad ji yra tvari.

Be to, Graikijai pavyko visapusiškai, laiku ir veiksmingai pagal savo veiksmų planą įgyvendinti beveik visas Komisijos ir Tarybos pateiktas rekomendacijas, kaip nurodyta 5 konstatuojamojoje dalyje. Todėl Graikija primena, kad Šengeno sienų kodekso 29 straipsniu gali būti naudojamas kraštutiniu atveju ir tik tada, kai yra tenkinamos 21 straipsnio 3 dalyje nurodytos sąlygos, o Komisija nustato, kad dėl ilgalaikių rimtų trūkumų, susijusių su išorės sienų kontrole, kyla grėsmė Šengeno erdvės bendram veikimui.

Be to, prieglobsčio prašymai negali būti laikomi svarbiu veiksniu siekiant pratęsti laikiną vidaus sienų kontrolę ir Graikija nesupranta, kokiais argumentais remdamasi Komisija tvirtina, kad penkios valstybės narės, vykdančios vidaus sienų kontrolę, turėtų pranešti apie Šengeno valstybių gautų prieglobsčio prašymų skaičių, kaip nurodyta 14 konstatuojamojoje dalyje.

Graikijos nuomone, vidaus sienų kontrolės Šengeno erdvėje pratęsimas negali būti grindžiamas Šengeno sienų kodekso 29 straipsniu kaip teisiniu pagrindu, be to, toks pratęsimas nėra pakankamai proporcingas.

Todėl Graikija negali pritarti pasiūlymui dėl šio Tarybos įgyvendinimo sprendimo.

Slovėnijos pareiškimas

Slovėnijos Respublika nepritaria Komisijos pasiūlymui dėl sienų kontrolės prie Slovėnijos ir Austrijos vidaus sausumos sienos pratęsimo dar 3 mėnesiams.

Europos Komisija leidimą pratęsti laikiną sienų kontrolę toms pačioms valstybėms narėms ir tuose pačiuose sienos ruožuose grindžia tuo, kad būtina tinkamai šalinti didelę grėsmę viešajai tvarkai ir vidaus saugumui, susijusią su neteisėtų migrantų antriniu judėjimu. Be to, kaip Komisijos pasiūlymo priežastys buvo nurodytos priemonės, būtinos Europos sienų ir pakrančių apsaugos pajėgų reglamentui įgyvendinti, ir Graikijoje esančių prieglobsčio prašytojų skaičius.

Slovėnija negali pritarti tolesniam sienų kontrolės pratęsimui, ypač Slovėnijos ir Austrijos sienos atveju, kadangi atitinkami faktai nebepateisina poreikio toliau vykdyti sienų kontrolę prie vidaus sausumos sienų. Europos sienų ir pakrančių apsaugos pajėgos yra sukurtos ir vykdo pagal naująją teisinę sistemą numatytas užduotis, taip pat įgyvendinamas ES ir Turkijos pareiškimas. Graikija yra padariusi didelę pažangą ir valdo neteisėtą migraciją daug geriau nei praeityje – tai įrodo gerokai sumažėjęs Vakarų Balkanų maršrutu vykstančių neteisėtų migrantų skaičius.

Kalbant objektyviai, grėsmės Šengeno erdvei galima įrodyti oficialiais statistiniais duomenimis apie neteisėto sienos kirtimo atvejus, turinčius rimtų pasekmių konkrečios valstybės vidaus saugumui. Negalima tvirtinti, kad bendras asmenų, kuriuos 2016 m. grąžino Austrijos institucijos, skaičius – tai buvo 76 asmenys – yra pagrindas įrodyti tokią grėsmę.

Slovėnijos Respublika visapusiškai įgyvendina Šengeno teisinę tvarką ir darys tai ir ateityje. Slovėnija yra įsitikinusi, kad dabartinės aplinkybės nebepateisina radikalaus kišimosi, nustatant vidaus sienų kontrolę, į pagrindines Šengeno tvarkos vertybes, todėl prieštarauja šios rekomendacijos priėmimui.

Vengrijos pareiškimas

Pripažindama, kad migracijos spaudimas centrinės Viduržemio jūros regiono dalies maršrute yra didžiausias iki šiol Europos Sąjungai kilęs iššūkis, Vengrija primena 2017 m. vasario 3 d. priimtą Europos Vadovų Tarybos narių Maltos deklaraciją dėl migracijos išorės aspektų, kurioje teigiama, kad per paskutinius keturis 2016 m. mėnesius atvykusiųjų rytinės Viduržemio jūros regiono dalies maršrutu skaičius, palyginti su tuo pačiu ankstesnių metų laikotarpiu, sumažėjo 98 %, nors spaudimas išlieka. Vengrija laikosi nuomonės, kad pasiūlymu dėl Tarybos įgyvendinimo sprendimo, kuriuo pateikiama rekomendacija dėl laikinos vidaus sienų kontrolės išimtinėmis aplinkybėmis, keliančiomis pavojų bendram Šengeno erdvės veikimui, pratęsimo, numatomos priemonės, kurios yra susijusios su praktiškai uždarytu Vakarų Balkanų maršrutu, ir todėl sukuriama bereikalingi sunkumai ir sukelia didelė ekonominė našta bei sąnaudos ES piliečiams ir ekonominės veiklos vykdytojams šiame regione. Todėl Vengrija negali pritarti šio pasiūlymo priėmimui.

Vengrija norėtų priminti, kad penkių atitinkamų valstybių narių ataskaitos dėl vidaus sienų kontrolės rezultatų anksčiau nebuvo prieinamos kitoms valstybėms narėms. Be to, Komisijos pasiūlyme nėra nurodyta jokių tose ataskaitose pateiktų duomenų. Pateikti faktai ir duomenys nepateisina siūlomų priemonių ir laikinos sienų kontrolės konkrečiai nurodytuose vidaus sienų ruožuose išlaikymo būtinybės ar proporcingumo.

Vidaus sienų kontrolės tam tikruose vidaus sienų ruožuose pratęsimo negalima laikyti nei laikina, nei išimtinė ar proporcinga priemone, ir jį taikant Šengeno erdvė gali pamažu iširti. Vengrijos nuomone, pasiūlymas nėra nei teisėtas, nei teisiškai pagrįstas. Be to, jis tik kelia bereikalingų sunkumų asmenims, kurie naudoja Sąjungos teisę laisvai judėti.

2017 m. vasario 13 d. baigta rašytinė procedūra

NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI

AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
2017 m. vasario 13 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/434 dėl Sąjungos bei jos valstybių narių ir Afganistano Islamo Respublikos bendradarbiavimo partnerystės ir vystymosi srityje susitarimo pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir laikino taikymo OL L 67, 2017 3 14, p. 1–2	12965/16
Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Afganistano Islamo Respublikos bendradarbiavimo partnerystės ir vystymosi srityje susitarimas OL L 67, 2017 3 14, p. 3–30	12966/16

2017 m. vasario 17 d. Briuselyje įvykęs EUROPOS SĄJUNGOS TARYBOS (švietimas, jaunimas, kultūra ir sportas) 3518-as posėdis	
TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
2017 m. vasario 17 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/290, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2009/935/TVR, kiek tai susiję su trečiųjų valstybių ir organizacijų, su kuriomis Europolas sudaro susitarimus, sąrašu OL L 42, 2017 2 18, p. 17–18	15778/16
Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo pateikiama rekomendacija dėl trūkumų, nustatytų 2016 m. vertinant, kaip Graikija taiko Šengeno <i>acquis</i> nuostatas bendros vizų politikos srityje, šalinimo	5758/17 6352/17
Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo pateikiama rekomendacija dėl trūkumų, nustatytų 2016 m. vertinant, kaip Graikija taiko Šengeno <i>acquis</i> nuostatas išorės sienų valdymo srityje, šalinimo	5760/17 6353/17
Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo pateikiama rekomendacija dėl trūkumų, nustatytų 2016 m. vertinant, kaip Graikija taiko Šengeno <i>acquis</i> nuostatas Šengeno informacinės sistemos srityje, šalinimo	5764/17 6354/17
Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo pateikiama rekomendacija dėl trūkumų, nustatytų 2016 m. vertinant, kaip Kroatija vykdo sąlygas, būtinas Šengeno <i>acquis</i> nuostatoms bendros vizų politikos srityje taikyti, šalinimo	5785/17 6359/17
Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo pateikiama rekomendacija dėl trūkumų, nustatytų 2016 m. vertinant, kaip Italija taiko Šengeno <i>acquis</i> nuostatas duomenų apsaugos srityje, šalinimo	5778/17 6355/17
Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo pateikiama rekomendacija dėl trūkumų, nustatytų 2016 m. vertinant, kaip Italija taiko Šengeno <i>acquis</i> nuostatas išorės sienų valdymo srityje, šalinimo	5781/17 6357/17
Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo pateikiama rekomendacija dėl trūkumų, nustatytų 2016 m. vertinant, kaip Italija taiko Šengeno <i>acquis</i> nuostatas grąžinimo srityje, šalinimo	5721/17 6358/17

2017 m. vasario 17 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2017/289, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2015/2005, kuriuo pratęsiamas Europos Sąjungos specialiojo įgaliotinio Afganistane įgaliojimų terminas OL L 42, 2017 2 18	15587/16
2017 m. vasario 17 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2017/288, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2011/101/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Zimbabvei OL L 42, 2017 2 18, p. 11–12	5542/17
2017 m. vasario 17 d. Tarybos reglamentas (ES) 2017/284, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 314/2004 dėl tam tikrų ribojančių priemonių Zimbabvei OL L 42, 2017 2 18, p. 1–4	5544/17
2017 m. vasario 17 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2017/301, kuriuo pratęsiamas Europos Sąjungos specialiojo įgaliotinio Sahelyje įgaliojimų terminas OL L 43, 2017 2 21, p. 225–230	5458/17
2017 m. vasario 17 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2017/299, kuriuo pratęsiamas Europos Sąjungos specialiojo įgaliotinio Pietų Kaukaze ir krizės Gruzijoje klausimais įgaliojimų terminas OL L 43, 2017 2 21, p. 214–218	5453/17
2017 m. vasario 17 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2017/300, kuriuo pratęsiamas Europos Sąjungos specialiojo įgaliotinio Somalio pusiasalyje įgaliojimų terminas OL L 43, 2017 2 21, p. 219–224	5456/17
2017 m. vasario 17 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2017/298, kuriuo pratęsiamas Europos Sąjungos specialiojo įgaliotinio Vidurinėje Azijoje įgaliojimų terminas OL L 43, 2017 2 21, p. 209–213	5322/17
Tarybos išvados dėl investicijų į Europos jaunimą, ypač daug dėmesio skiriant Europos solidarumo korpusui OL C 62, 2017 2 25, p. 1–2	5860/17 6340/17
Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių valstybių narių Vyriausybių atstovų išvados dėl įtraukties įvairovėje siekiant visiems užtikrinti aukštos kokybės švietimą OL C 62, 2017 2 25, p. 3–7	5741/17 6356/17

**2017 m. vasario 20 d. Briuselyje įvykęs EUROPOS SĄJUNGOS TARYBOS (konkurencingumas (vidaus rinka, pramonė, moksliniai tyrimai ir kosmosas))
3519-as posėdis**

TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI			
AKTAS	DOKUMENTAS	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMO REZULTATAI
2017 m. kovo 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/540, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 19/2013, kuriuo įgyvendinama Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kolumbijos bei Peru prekybos susitarimo dvišalė apsaugos sąlyga ir bananų importo stabilizavimo priemonė, ir Reglamentas (ES) Nr. 20/2013, kuriuo įgyvendinama Susitarimo, kuriuo steigiamas Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Centrinės Amerikos asociacija, dvišalė apsaugos sąlyga ir bananų importo stabilizavimo priemonė OL L 88, 2017 3 31, p. 1–5	61/16	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“

Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos bendras pareiškimas

Europos Parlamentas, Taryba ir Komisija susitaria, kad svarbu glaudžiai bendradarbiauti, stebint Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kolumbijos bei Peru prekybos susitarimo³, iš dalies pakeisto Prisijungimo protokolu prie Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kolumbijos bei Peru prekybos susitarimo, kuriuo atsižvelgiama į Ekvadoro prisijungimą⁴, 2013 m. sausio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 19/2013, kuriuo įgyvendinama Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kolumbijos bei Peru prekybos susitarimo dvišalė apsaugos sąlyga ir bananų importo stabilizavimo priemonė⁵ ir 2013 m. sausio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 20/2013, kuriuo įgyvendinama Susitarimo, kuriuo steigama Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Centrinės Amerikos asociacija, dvišalė apsaugos sąlyga ir bananų importo stabilizavimo priemonė⁶, įgyvendinimą. Šiuo tikslu jie sutaria taip:

- Europos Parlamento atsakingam komitetui paprašius, Komisija jam praneš apie visas konkrečias problemas, susijusias su tuo, kaip Kolumbija, Ekvadoras ar Peru įgyvendina savo įsipareigojimus dėl prekybos ir tvarios plėtos.
- Tuo atveju, jei Europos Parlamentas priima rekomendaciją inicijuoti apsaugos priemonių tyrimus, Komisija atidžiai išnagrinėja, ar tenkinamos Reglamente (ES) Nr. 19/2013 ir Reglamente (ES) Nr. 20/2013 nustatytos *ex-officio* inicijavimo sąlygos. Jei Komisija mano, kad sąlygos netenkinamos, ji pateikia Europos Parlamento atsakingam komitetui ataskaitą, kurioje taip pat paaiškinami visi veiksniai, susiję su tokių tyrimų inicijavimu.
- Komisija įvertina Sąjungos bananų augintojų padėtį ne vėliau kaip 2019 m. sausio 1 dieną. Jei nustatoma, kad Sąjungos bananų rinkos ar augintojų padėtis labai pablogėjo, gali būti svarstomas priemonės galiojimo pratęsimas, Susitarimo šalims sutikus.

Komisija ir toliau atliks nuolatinę rinkos ir Sąjungos bananų augintojų padėties analizę po to, kai baigia galioti stabilizavimo priemonė. Jei nustatoma, kad labai pablogėjo rinkos arba Sąjungos bananų augintojų padėtis, atsižvelgiant į bananų sektoriaus svarbą atokiausiems regionams, Komisija išnagrinės padėtį kartu su valstybėmis narėmis ir suinteresuotaisiais subjektais ir nuspręs, ar reikėtų svarstyti atitinkamas priemones. Komisija taip pat galėtų sušaukti nuolatinius stebėsenos susitikimus su valstybėmis narėmis ir suinteresuotaisiais subjektais.

Komisija sukūrė statistikos priemones, kad būtų sudarytos sąlygos stebėti ir vertinti bananų importo tendencijas ir Sąjungos bananų rinkos padėtį. Komisija skirs ypatingą dėmesį importo priežiūros duomenų formato persvarstymui, siekiant sudaryti galimybes naudotis nuolat atnaujinama informacija vartotojams patogesniu būdu.

³ OL L 354, 2012 12 21, p. 3.

⁴ OL L 356, 2016 12 24, p. 3.

⁵ 2013 m. sausio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 19/2013, kuriuo įgyvendinama Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kolumbijos bei Peru prekybos susitarimo dvišalė apsaugos sąlyga ir bananų importo stabilizavimo priemonė (OL L 17, 2013 1 19, p. 1).

⁶ 2013 m. sausio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 20/2013, kuriuo įgyvendinama Susitarimo, kuriuo steigama Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Centrinės Amerikos asociacija, dvišalė apsaugos sąlyga ir bananų importo stabilizavimo priemonė (OL L 17, 2013 1 19, p. 13).

NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
Tarybos išvados dėl Komisijos pranešimo dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 98/44/EB dėl teisinės biotechnologinių išradimų apsaugos tam tikrų straipsnių OL C 65, 2017 3 1, p. 2–3	5808/17
2017 m. vasario 21 d. Briuselyje įvykęs EUROPOS SĄJUNGOS TARYBOS (ekonomikos ir finansų reikalai) 3520-as posėdis	
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
2017 m. vasario 21 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/320, kuriuo Prancūzijai leidžiama sudaryti susitarimą su Šveicarijos Konfederacija dėl Bazelio ir Miulūzo oro uosto, į kurį įtraukiamos nuostatos, kuriomis nukrypstama nuo Direktyvos 2006/112/EB 5 straipsnio OL L 47, 2017 2 24, p. 9–10	5472/17
2017 m. vasario 21 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/319, kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo sprendimas 2013/677/ES leisti Liuksemburgui nustatyti specialią priemonę, kuria nukrypstama nuo Direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 285 straipsnio OL L 47, 2017 2 24, p. 7–8	5470/17
2017 m. vasario 21 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/328, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimo 1999/70/EB dėl nacionalinių centrinių bankų išorės auditorių nuostatos, susijusios su <i>Bank of Greece</i> išorės auditoriais OL L 49, 2017 2 25, p. 34–35	5189/17
Tarybos išvados dėl Europos Audito Rūmų specialiosios ataskaitos Nr. 29/2016 „Bendras priežiūros mechanizmas. Pradžia gera, bet tam tikras sritis reikia tobulinti“	6155/17 6558/17
Tarybos rekomendacijos dėl patvirtinimo, kad įstaigos, įsteigtos pagal SESV ir Euratomo sutartį, įvykdė 2015 finansinių metų biudžetą	5873/17 + ADD 1
Tarybos rekomendacijos dėl patvirtinimo, kad vykdomosios įstaigos įvykdė 2015 finansinių metų biudžetą	5874/17 + ADD 1
Tarybos rekomendacijos dėl patvirtinimo, kad bendrosios įmonės įvykdė 2015 finansinių metų biudžetą	5875/17 + ADD 1

Tarybos rekomendacijos dėl patvirtinimo, kad Komisija įvykdė 2015 finansinių metų Europos Sąjungos bendrąjį biudžetą	5876/1/17 + ADD 1
<u>Švedijos ir Nyderlandų pareiškimas:</u> palankiai vertina tai, kad bendras įvertintas klaidų lygis yra mažesnis, palyginti su praėjusiais metais, tačiau apgailestauja, kad 22 metus iš eilės Europos Audito Rūmai negalėjo pateikti besąlygiško patikinimo pareiškimo dėl viso ES biudžeto ir kad klaidų lygis išlaidų atveju gerokai tebeviršija priimtą 2 % ribą; laikosi nuomonės, kad reikalingos tolesnės diskusijos dėl to, kaip gali būti perplanuotas ES biudžetas, kad būtų geriau remiami bendri politiniai prioritetai, pasiekiami rezultatų ir reaguojama į nenumatytus sunkumus, ir pritaria Komisijos iniciatyvai „Į rezultatus orientuotas biudžetas“ šiuo klausimu; šiuo tikslu ragina Komisiją inicijuoti išsamią išlaidų peržiūrą siekiant sistemingai įvertinti kiekvieną ES biudžeto sritį atsižvelgiant į jų veiksmingumą, Europos pridėtinę vertę ir indėlį į bendrus ES prioritetus rengiant kitą daugiametę finansinę programą; ragina Komisiją nuolat nagrinėti ir nustatyti tas ES biudžeto išlaidų sritis, kuriose negalėjo būti pasiekta pakankamų rezultatų, ir pasiūlyti taisomuosius veiksmus. Šios veiklos išvados turėtų būti įtrauktos į Komisijos ataskaitą dėl Sąjungos finansų vertinimo remiantis pasiektais rezultatais pagal Sutarties 318 straipsnį, kad būtų užtikrintas visapusiškas vykdomos veiklos skaidrumas; atkreipia dėmesį į tai, kad klaidų lygis labai skiriasi skirtingose išlaidų srityse ir ragina Komisiją laikytis Finansinio reglamento reikalavimų ir Tarybos rekomendacijų dėl 2014 m. ES bendrojo biudžeto įvykdymo patvirtinimo ir pateikti sričių, kuriose nuolat nustatomi dideli klaidų lygiai, analizę vadovaujantis Finansinio reglamento 32 straipsnio 5 dalimi, kad būtų reikšmingai sumažinta klaidų tose programose, kuriose kyla didžiausia klaidų rizika. Ši analizė turi būti skelbiama viešai, kad būtų užtikrintas visapusiškas skaidrumas ir atskaitomybė; primygtinai ragina Komisiją ir valstybes nares rasti daugiau galimybių supaprastinti sudėtingas taisykles ir reglamentavimo sistemą, kuriomis reglamentuojamos ES biudžeto išlaidos ir pasidalijamojo valdymo įgyvendinimo sistemos, kad būtų užtikrintas geresnis jų laikymasis, taip pat sutelkti dėmesį į pirmo lygmens kontrolę siekiant padėti teisingai atlikti mokėjimus iš pirmo karto ir primygtinai ragina Komisiją išsaugoti vieningai sutartas mokėjimų viršutines ribas ir tuo tikslu visų pirma: laikytis fiskalinės drausmės įsipareigojimų atžvilgiu; veiksmingai panaikinti nepanaudotus asignavimus, kad būtų sudarytos sąlygos naujiems prioritetams ir programoms; didinti skaidrumą pateikiant ilgalaikes prognozes, ir užtikrinant įsipareigojimų bei mokėjimų pusiausvyrą.	
Tarybos išvados dėl 2018 m. biudžeto gairių	5877/17
Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo pateikiama rekomendacija dėl trūkumų, nustatytų 2015 m. vertinant, kaip Austrija taiko Šengeno <i>acquis</i> nuostatas duomenų apsaugos srityje, šalinimo	6129/17

Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo pateikiama rekomendacija dėl trūkumų, nustatytų 2016 m. vertinant, kaip Ispanija taiko Šengeno <i>acquis</i> nuostatas išorės sienų valdymo srityje, šalinimo (Barselonos oro uostas)	6131/17
2017 m. vasario 21 d. Tarybos rekomendacija dėl patvirtinimo, kad Komisija įvykdė Europos plėtros fondo (aštuntojo EPF) 2015 finansinių metų operacijas OL C 58, 2017 2 23, p. 1–1	5376/17
2017 m. vasario 21 d. Tarybos rekomendacija dėl patvirtinimo, kad Komisija įvykdė Europos plėtros fondo (devintojo EPF) 2015 finansinių metų operacijas OL C 58, 2017 2 23, p. 2–2	5377/17
2017 m. vasario 21 d. Tarybos rekomendacija dėl patvirtinimo, kad Komisija įvykdė Europos plėtros fondo (dešimtojo EPF) 2015 finansinių metų operacijas OL C 58, 2017 2 23, p. 3–3	5378/17
2017 m. vasario 21 d. Tarybos rekomendacija dėl patvirtinimo, kad Komisija įvykdė Europos plėtros fondo (vienuoliktojo EPF) 2015 finansinių metų operacijas OL C 58, 2017 2 23, p. 4–4	5379/17
Audito Rūmų specialioji ataskaita Nr. 21/2016 „ES pasirengimo narystei pagalba Vakarų Balkanų gebėjimams stiprinti. Bendrasis auditas“ – Tarybos išvadų projektas	6141/17
Tarybos sprendimas dėl protokolo, kuriuo, atsižvelgiant į Kroatijos Respublikos įstojimą į Europos Sąjungą, iš dalies keičiamas Kanados ir Europos bendrijos bei jos valstybių narių susitarimas dėl oro susisiekimo, sudarymo Sąjungos ir jos valstybių narių vardu	12256/14

2017 m. vasario 27 d. Briuselyje įvykęs EUROPOS SĄJUNGOS TARYBOS (transportas, telekomunikacijos ir energetika) 3521-as posėdis**TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI**

AKTAS	DOKUMENTAS	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMO REZULTATAI
2017 m. kovo 1 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/371, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 539/2001, nustatantis trečiųjų šalių, kurių piliečiai, kirsdami išorines sienas, privalo turėti vizas, ir trečiųjų šalių, kurių piliečiams toks reikalavimas netaikomas, sąrašus (sustabdymo mechanizmo peržiūra) OL L 61, 2017 3 8, p. 1–6	58/16	Kvalifikuota balsų dauguma	26 valstybės narės balsavo „už“, 2 balsavime nedalyvavo: IE, UK

Bendras Komisijos ir Tarybos pareiškimas

Priimdama 1a straipsnio 4 dalies a punkte nurodytą įgyvendinimo aktą Komisija, remdamasi savo vertinimu ir valstybės (ių) narės (-ių) pranešime (-uose) nurodytomis kelionės dokumentų rūšimis, užtikrins, kad įtrauktos kategorijos būtų pakankamai didelės, kad būtų veiksmingai panaikintos esamos aplinkybės.

Atsižvelgiant į aplinkybes, į šias kategorijas gali būti įtraukti visi atitinkamos trečiosios šalies paprastų, tarnybinių ar diplomatinių pasų turėtojai.

Kai dėl 1a straipsnio 2 dalies a, b ar c punktuose aprašytų aplinkybių kyla didelis migracijos spaudimas arba dėl to straipsnio 2 dalies d punkte aprašytų aplinkybių kyla didelė saugumo rizika, Komisija įtrauks atitinkamos trečiosios šalies išduotų paprastų pasų turėtojus.

Komisijos pareiškimai

- „1. Komisija toliau teiks ataskaitas pagal savo 2010 m. lapkričio mėn. pareiškimą dėl tolesnių veiksmų mechanizmo, susijusio su vizų režimo Vakarų Balkanų šalims liberalizavimo procesais, sukūrimo.
2. Komisija pripažįsta, kad, kaip nurodyta 4 konstatuojamojoje dalyje, sustabdymo mechanizmo tikslais žymus padidėjimas gali reikšti 50 proc. ribos nesiekiantį padidėjimą, jei tai taikytina konkrečiu atveju, apie kurį praneša atitinkama valstybė narė.
3. Komisija pripažįsta, kad, kaip nurodyta 5 konstatuojamojoje dalyje, sustabdymo mechanizmo tikslais maža patenkinimo procentinė dalis gali reikšti, kad patenkinama daugiau nei apytikriai 3 proc. arba 4 proc. prieglobsčio prašymų, jei tai taikytina konkrečiu atveju, apie kurį praneša atitinkama valstybė narė.“

2017 m. kovo 1 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/372, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 539/2001, nustatantis trečiųjų šalių, kurių piliečiai, kirsdami išorines sienas, privalo turėti vizas, ir trečiųjų šalių, kurių piliečiams toks reikalavimas netaikomas, sąrašus (Gruzija) OL L 61, 2017 3 8, p. 7–8	64/16	Kvalifikuota balsų dauguma	26 valstybės narės balsavo „už“, 2 balsavime nedalyvavo: IE, UK
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI			
AKTAS		DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI	
2017 m. vasario 27 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/369 dėl kontrolės priemonių taikymo 2- [[1- (cikloheksilmetil)] 1H-indol-3- karbonil]amino]-3,3-dimetilbutanoatui (MDMB-CHMICA) OL L 56, 2017 3 3, p. 210–212	12356/16		
2017 m. vasario 27 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2017/346, kuriuo pratęsiamas Europos Sąjungos specialiojo įgaliotinio žmogaus teisių klausimais įgaliojimų terminas OL L 50, 2017 2 28, p. 66–69	5447/17		
2017 m. vasario 27 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2017/345, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2016/849 dėl ribojamųjų priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai OL L 50, 2017 2 28, p. 59–65	15568/16		
2017 m. vasario 27 d. Tarybos reglamentas (ES) 2017/330, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 329/2007 dėl ribojančių priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai OL L 50, 2017 2 28, p. 1–8	15572/16		
2017 m. vasario 27 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2017/348, kuriuo pratęsiamas Europos Sąjungos specialiojo įgaliotinio Kosove įgaliojimų terminas (Šis pavadinimas nekeičia pozicijų dėl statuso ir atitinka JT ST rezoliuciją 1244(1999) bei Tarptautinio Teisingumo Teismo nuomonę dėl Kosovo nepriklausomybės deklaracijos.) OL L 50, 2017 2 28, p. 75–79	5457/17		

Komisijos pareiškimas

Atsižvelgiant į Sutartyse nustatytas taisykles BUSP sprendimas negali būti naudojamas kaip priemonė suteikti Tarybai įgaliojimus priimti nuo Finansiniame reglamente nustatytų viešųjų pirkimų taisyklių nukrypti leidžiančią nuostatą, kadangi tokie įgaliojimai yra suteikti Komisijai. Be to, jokia nuo dalyvavimo viešųjų pirkimų procedūrose taisyklių, kurių turi laikytis ES specialusis įgaliotinis, nukrypti leidžianti nuostata negali būti bendro ir neriboto pobūdžio, ji taip pat turi būti tinkamai pagrįsta kiekvienu konkrečiu atveju.

Komisija mano, kad Tarybos sprendime nustatytos nukrypti leidžiančios nuostatos dėl viešųjų pirkimų gali būti aiškinamos tik kaip leidžiančios nuostatos. Komisija ir toliau naudojasi savo kompetencijomis vykdant ES specialiojo įgaliotinio biudžetą, kaip nustatyta Sutartyse ir pagal Finansinio reglamento taisykles ir procedūras.

2017 m. vasario 27 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2017/347, kuriuo pratęsimi Europos Sąjungos specialiojo įgaliotinio Bosnijoje ir Hercegovinoje įgaliojimai
OL L 50, 2017 2 28, p. 70–74

5454/17

Komisijos pareiškimas

Atsižvelgiant į Sutartyse nustatytas taisykles BUSP sprendimas negali būti naudojamas kaip priemonė suteikti Tarybai įgaliojimus priimti nuo Finansiniame reglamente nustatytų viešųjų pirkimų taisyklių nukrypti leidžiančią nuostatą, kadangi tokie įgaliojimai yra suteikti Komisijai. Be to, jokia nuo dalyvavimo viešųjų pirkimų procedūrose taisyklių, kurių turi laikytis ES specialusis įgaliotinis, nukrypti leidžianti nuostata negali būti bendro ir neriboto pobūdžio, ji taip pat turi būti tinkamai pagrįsta kiekvienu konkrečiu atveju.

Komisija mano, kad Tarybos sprendime nustatytos nukrypti leidžiančios nuostatos dėl viešųjų pirkimų gali būti aiškinamos tik kaip leidžiančios nuostatos. Komisija ir toliau naudojasi savo kompetencijomis vykdant ES specialiojo įgaliotinio biudžetą, kaip nustatyta Sutartyse ir pagal Finansinio reglamento taisykles ir procedūras.

2017 m. vasario 27 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2017/349, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2012/389/BUSP dėl Europos Sąjungos pajėgumų stiprinimo Somalyje misijos (EUCAP Somalia)
OL L 50, 2017 2 28, p. 80–80

6127/17

Komisijos pareiškimas

Atsižvelgiant į Sutartyse nustatytas taisykles BUSP sprendimas negali būti naudojamas kaip priemonė suteikti Tarybai įgaliojimus priimti nuo Finansiniame reglamente nustatytų viešųjų pirkimų taisyklių nukrypti leidžiančią nuostatą, kadangi tokie įgaliojimai yra suteikti Komisijai. Be to, jokia nuo dalyvavimo viešųjų pirkimų procedūrose taisyklių, kurių turi laikytis misija, nukrypti leidžianti nuostata negali būti bendro ir neriboto pobūdžio, ji taip pat turi būti tinkamai pagrįsta kiekvienu konkrečiu atveju.

Komisija mano, kad BUSP sprendime nustatytos nukrypti leidžiančios nuostatos dėl viešųjų pirkimų gali būti aiškinamos vien tik kaip leidžiančios nuostatos. Komisija ir toliau naudojasi savo kompetencijomis vykdant misijos biudžetą, kaip nustatyta Sutartyse ir pagal Finansinio reglamento taisykles ir procedūras.

2017 m. vasario 27 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2017/350, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2012/642/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Baltarusijai OL L 50, 2017 2 28, p. 81-81	6347/17
2017 m. vasario 27 d. Tarybos reglamentas (ES) 2017/331, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 765/2006 dėl Baltarusijai taikomų ribojamųjų priemonių OL L 50, 2017 2 28, p. 9–10	6343/17
Tarybos išvados dėl ES prioritetų JT žmogaus teisių forumuose 2017 m.	5687/17 5689/17
Vengrijos pareiškimas Tai, kad buvo priimta Tarptautinės konferencijos gyventojų ir vystymosi klausimais (ICPD) veiksmų programa, o ketvirtojoje pasaulinėje moterų konferencijoje – Pekino veiksmų platforma, parodė tikrą konsensuą. Šiomis programomis nustatyta, kad naudojimasis žmogaus teisėmis yra vystymosi esmė, ir nuo jų priėmimo pasiekta svarbių rezultatų sveikatos, lyčių lygybės ir švietimo srityse. Šios sritys yra svarbiausios Darnaus vystymosi darbotvarkėje iki 2030 m., tarp kurios pamatinių principų yra visuotinė pagarba žmogaus teisėms ir žmogaus orumui, teisinė valstybė, teisingumas, lygybė ir nediskriminavimas. Vengrija tebėra pasiryžusi įgyvendinti savo įsipareigojimus žmogaus teisių srityje, be kita ko, moterų teisių ir lyčių lygybės apsaugos ir propagavimo srityse. Vengrija tvirtai įsipareigojusi įgyvendinti ICPD veiksmų programą ir Pekino veiksmų platformą, taip pat Darbotvarkę iki 2030 m., kurios taip pat yra pagrindiniai orientyrai lytinės ir reprodukcinės sveikatos bei reprodukinių teisių srityje. Vengrija pažymi, kad tarptautiniu lygmeniu, taip pat ir Europos Sąjungoje, nėra bendrai sutartų terminų „lytinė ir reprodukcinė sveikata bei teisės“ ir susijusių terminų, pavyzdžiui, „lytinės teisės“, „išsamus lytinis švietimas“, „šiuolaikiniai kontracepcijos metodai“, „skubios kontracepcijos priemonės“ apibrėžčių. Šiuos terminus Vengrija aiškina ir propaguoja Darbotvarkės iki 2030 m., ICPD veiksmų programos ir Pekino deklaracijos bei veiksmų platformos kontekste, atsižvelgdama į nacionalinės teisės aktus. Vengrija griežtai smerkia visų formų diskriminaciją ar smurtą dėl bet kokios priežasties ar statuso, įskaitant seksualinę orientaciją ir lytinę tapatybę (SOGI). Tačiau Vengrija pasilieka suverenią teisę pati nustatyti šeimos santykių ir santuokos apibrėžtį asmenų atžvilgiu ir turinį, atsižvelgdama į nacionalinės teisės aktus. Vengrijos nuomone, itin svarbu, kad naujojo nepriklausomo Jungtinių Tautų eksperto SOGI klausimais įgaliojimai ir vykdoma veikla atitiktų tarptautinę teisę ir tarptautiniu mastu pripažintus žmogaus teisių standartus.	

Kroatijos pareiškimas

Norėdama, kad būtų užtikrintas Tarybos išvadų dėl ES prioritetų JT žmogaus teisių forumuose 2017 m. priėmimas laiku, Kroatija palankiai vertina bendrą sutarimą; tačiau remdamiesi savo nacionaline kompetencija norėtume pateikti pareiškimą.

Kroatija toliau propaguos žmogaus teisių visuotinumą ir nedalomumą, kad visi žmonės veiksmingai naudotųsi šiais principais. Kroatija ypatingą svarbą teikia Tarptautiniam ekonominių, socialinių ir kultūrinių teisių paktui ir Tarptautiniam pilietinių ir politinių teisių paktui, kurie kartu su Visuotine žmogaus teisių deklaracija sudaro patį tarptautinių žmogaus teisių pagrindą.

Religijos ir tikėjimo laisvės propagavimo srityje Kroatija yra pasiryžusi didinti informuotumą apie smurtą ir persekiojimą, vykdomus krikščionių ir kitų religinių mažumų atžvilgiu šalyse, kuriose religijos laisvės principų nėra visapusiškai laikomasi, visų pirma Artimuosiuose Rytuose.

Visų įgaliotųjų ekspertų, visų pirma, naujojo nepriklausomo JT eksperto SOGI klausimais, vykdoma veikla ir veiklos apimtis turėtų griežtai atitikti tarptautinę teisę ir tarptautiniu mastu pripažintus žmogaus teisių principus. Mūsų nuomone, nereikia išskirti nė vieno įgaliotojo eksperto, kadangi vis jie dirba atitinkamose jiems paskirtose žmogaus teisių apsaugos srityse.

Kroatija ypatingą dėmesį skirs tradicinės šeimos, grindžiamos santuoka, apibrėžiama kaip moters ir vyro sąjunga, kuri yra prigimtinis ir pagrindinis visuomenės vienetas, propagavimui ir apsaugai.

Kroatija atkreipia dėmesį į tai, kad tarptautiniu lygmeniu, taip pat ir Europos Sąjungoje, nėra bendrai sutartos termino „lytinė ir reprodukcinė sveikata bei teisės“ apibrėžties. Todėl Kroatija aiškina šią sąvoką taip, kad ji neapima abortų.

Kroatija, remdamasi savo nacionaline kompetencija, pasilieka teisę propaguoti šias pozicijas visuose daugiašaliuose forumuose.

Lenkijos pareiškimas (dėl 23 ir 25 dalių)

Lenkija nepritaria jokiems bandymams diskriminuoti bet kokius asmenis dėl bet kokios priežasties, įskaitant seksualinę orientaciją, ir kovoja prieš bet kokius bandymus naudoti smurtą prieš LGBT asmenis. Tuo pat metu manome, kad įgaliojimų skyrimas nepriklausomam ekspertui apsaugos nuo smurto ir diskriminacijos dėl seksualinės orientacijos ir lytinės tapatybės klausimais turėjo vykti tokiu būdu, kad būtų pasiekta rezultato bendru sutarimu. Kadangi taip neįvyko, Lenkija negali pritarti jokiai formuluotei, kuria būtų tiesiogiai ar netiesiogiai palankiai vertinamas įgaliojimų skyrimas pirmiau minėtam nepriklausomam ekspertui.

Lenkija taip pat tebėra pasiryžusi reaguoti į iššūkius siekdama užtikrinti visapusišką moterų ir vyrų lygybę. Šiuo atžvilgiu vadovaujamės tarptautiniais susitarimais, tačiau ne visi svarbūs klausimai yra sprendžiami tarptautinėmis priemonėmis. Kadangi nėra jokios tarptautiniu lygmeniu pripažintos termino „lytinė ir reprodukcinė sveikata bei teisės“ apibrėžties, Lenkija aiškina šį terminą vadovaudamasi Tarptautinės konferencijos gyventojų ir vystymosi klausimais veiksmų programa ir Pekino veiksmų platforma.

2017 m. vasario 28 d. Briuselyje įvykęs EUROPOS SĄJUNGOS TARYBOS (aplinka) 3522-as posėdis

AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
2017 m. vasario 28 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/470 dėl Europos Sąjungos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo pasikeičiant laiškais dėl prekių kilmės kumuliacijos taikymo tarp Europos Sąjungos, Šveicarijos, Norvegijos ir Turkijos pagal Europos Sąjungos bendrąją lengvatinių muitų tarifų sistemą pasirašymo Europos Sąjungos vardu OL L 73, 2017 3 18, p. 1–2	5769/17 5803/17
2017 m. vasario 28 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/471 dėl Europos Sąjungos ir Norvegijos Karalystės susitarimo pasikeičiant laiškais dėl prekių kilmės kumuliacijos taikymo tarp Europos Sąjungos, Šveicarijos, Norvegijos ir Turkijos pagal Europos Sąjungos bendrąją lengvatinių muitų tarifų sistemą pasirašymo Europos Sąjungos vardu OL L 73, 2017 3 18, p. 3–4	5804/17 5814/17
Tarybos išvados dėl Europos Audito Rūmų specialiosios ataskaitos Nr. 23/2016	6483/17
2017 m. vasario 28 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/418 dėl Europos Sąjungos ir Kuko Salų Vyriausybės tausios žvejybos partnerystės susitarimo ir jo įgyvendinimo protokolo sudarymo Europos Sąjungos vardu OL L 64, 2017 3 10, p. 1–3	7592/16 7594/16

Komisijos pareiškimas

Sprendimu sujungtose bylose C-103/12 ir C-165/12 (*Europos Parlamentas ir Komisija prieš Tarybą*) Teisingumo Teismas aiškiai patvirtino, kad sprendimai, susiję su išorės žvejybos susitarimų sudarymu, visiškai patenka į SESV 43 straipsnio 2 dalies taikymo sritį (kartu su taikytina procedūra, nurodyta SESV 218 straipsnyje, t. y. sprendimų dėl susitarimų sudarymo atveju – 218 straipsnio 6 dalies a punkto v papunktyje) ir atmetė požiūrį, kad tokie sprendimai galėtų patekti į SESV 43 straipsnio 3 dalies taikymo sritį.

Kalbant apie sprendimą dėl naujo Europos Sąjungos ir Kuko Salų Vyriausybės tausios žvejybos partnerystės susitarimo ir jo įgyvendinimo protokolo pasirašymo ir sudarymo, Komisija apgailestauja dėl Tarybos pakeitimo, kuriuo teisinis pagrindas – SESV 43 straipsnio 2 dalis kartu su 218 straipsnio 5 dalimi, 6 dalies a punktu ir 7 dalimi – pakeičiamas į SESV 43 straipsnį (nenurodant straipsnio dalies) kartu su 218 straipsnio 5 dalimi, 6 dalies a punktu ir 7 dalimi, todėl Komisija laikosi savo pirminio pasiūlymo.

Rekomendacija dėl Tarybos sprendimo, kuriuo Komisija įgaliojama Europos Sąjungos vardu pradėti derybas su Bisau Gvinėjos Respublika dėl žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarimo protokolo atnaujinimo

5716/17

Komisijos pareiškimas

Komisija nemano, kad Tarybos sprendime, kuriuo įgaliojama pradėti derybas, būtina nurodyti materialinį teisinį pagrindą.

2017 m. vasario 28 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/435 dėl Susitarimo, kuriuo antrą kartą iš dalies keičiamas 2000 m. birželio 23 d. Kotonu pasirašytas ir 2005 m. birželio 25 d. Liuksemburge pirmą kartą iš dalies pakeistas Afrikos, Karibų jūros bei Ramiojo vandenyno grupės valstybių ir Europos bendrijos bei jos valstybių narių partnerystės susitarimas, sudarymo
OL L 67, 2017 3 14, p. 31–32

16894/11

Tarybos išvados dėl ES santykių su Šveicarijos Konfederacija

6160/17
6767/17